



---

*Dokument legiżlattiv konsolidat*

---

EP-PE\_TC1-COD(2019)0180

22.10.2019

**\*\*\*I**

## **POŻIZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW**

adottata fl-ewwel qari fit-22 ta' Ottubru 2019 bil-ħsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2019/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1309/2013 dwar il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (2014-2020)  
(EP-PE\_TC1-COD(2019)0180)

PE624.364v01-00

## **POŻIZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW**

**adottata fl-ewwel qari fit-22 ta' Ottubru 2019**

**bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2019/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1309/2013 dwar il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (2014-2020)**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari t-tielet paragrafu tal-Artikolu 175 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>1</sup>,

Wara li kkonsultaw lill-Komitat tar-Regjuni,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> Opinjoni tal-25 ta' Settembru 2019 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

<sup>2</sup> Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-22 ta' Ottubru 2019.

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1927/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup> stabbilixxa l-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (FEG) għat-tul kollu tal-qafas finanzjarju pluriennali mill-1 ta' Jannar 2007 sal-31 ta' Diċembru 2013. L-FEG ġie stabbilit biex jippermetti lill-Unjoni turi solidarjetà mal-ħaddiema li tilfu l-impjiegi tagħhom b'riżultat ta' bidliet strutturali kbar fix-xejriet kummerċjali dinjija minħabba l-globalizzazzjoni.
- (2) Il-kamp ta' applikazzjoni tal-FEG twessa' fl-2009 bir-Regolament (KE) Nru 546/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>2</sup> bhala parti mill-Pjan Ewropew ta' Rkupru Ekonomiku biex jinkludi sostenn lill-ħaddiema li jingħataw is-sensja bhala riżultat dirett tal-krizi ekonomika u finanzjarja globali.

---

<sup>1</sup> Regolament (KE) Nru 1927/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi l-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (ĠU L 406, 30.12.2006, p. 1).

<sup>2</sup> Regolament (KE) Nru 546/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2009 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1927/2006 dwar l-istabbiliment tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (ĠU L 167, 29.6.2009, p. 26).

- (3) Ir-Regolament (UE) Nru 1309/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup> stabbilixxa l-FEG għat-tul kollu tal-qafas finanzjarju pluriennali mill-1 ta' Jannar 2014 sal-31 ta' Diċembru 2020. Ir-Regolament estenda wkoll il-kamp ta' applikazzjoni tal-FEG biex ma jkoprix biss is-sensji li jirriżultaw minn bidliet strutturali maġġuri fix-xejriet kummerċjali dinjija minhabba l-globalizzazzjoni u s-sensji li jirriżultaw minn taqlib ekonomiku serju kkawżat minn kontinwazzjoni tal-kriżi finanzjarja u ekonomika globali indirizzata fir-Regolament (KE) Nru 546/2009, iżda wkoll is-sensji li jirriżultaw minn kwalunkwe kriżi finanzjarja u ekonomika globali ġdida. Barra minn hekk, ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>2</sup> emenda r-Regolament (UE) Nru 1309/2013 sabiex jintroduci, fost oħrajn, regoli li jippermettu lill-FEG ikopri eċċezzjonalment l-applikazzjonijiet kollettivi li jinvolvu lill-intrapriżi żgħar u medji (SMEs) li jinsabu f'reġjun wieħed u li joperaw f'setturi ekonomiċi differenti definiti fil-livell tad-diviżjoni tan-NACE Revizjoni 2, fejn l-Istat Membru applikant juri li tali SMEs huma t-tip ewlieni jew esklużiv ta' negozju f'dak ir-reġjun.

---

<sup>1</sup> Regolament (UE) Nru 1309/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (2014-2020) u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1927/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 855).

<sup>2</sup> Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

- (4) Fid-29 ta' Marzu 2017, ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq (“ir-Renju Unit”) ipprezenta n-notifika tal-intenzjoni tiegħu li johroġ mill-Unjoni skont l-Artikolu 50 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE). It-Trattati ser jieqfu japplikaw għar-Renju Unit mid-data tad-dhul fis-seħh ta' ftehim dwar il-ħruġ jew, fin-nuqqas ta' dan, sentejn wara li tkun saret in-notifika, sakemm il-Kunsill Ewropew, bi qbil mar-Renju Unit, ma jiddeċidix b'mod unanimu li jestendi dak il-perijodu.
- (5) Wara li ntlahaq ftehim għall-ewwel estensjoni fit-22 ta' Marzu 2019, il-Kunsill Ewropew adotta d-Deċiżjoni (UE) 2019/584<sup>1</sup> fil-11 ta' April 2019, fejn huwa qabel, wara talba ulterjuri mir-Renju Unit, li jestendi l-perijodu previst fl-Artikolu 50(3) TUE sal-31 ta' Ottubru 2019. Sakemm ftehim dwar il-ħruġ konkluz mar-Renju Unit ma jkunx daħal fis-seħh sad-data ta' wara dik li fiha t-Trattati jieqfu japplikaw għar-Renju Unit, jew il-Kunsill Ewropew, bi qbil mar-Renju Unit, unanimament jiddeċiedi li jestendi l-perijodu previst fl-Artikolu 50(3) TUE għat-tielet darba, il-perijodu previst fl-Artikolu 50(3) TUE ser jintemm fil-31 ta' Ottubru 2019.

---

<sup>1</sup> Deċiżjoni tal-Kunsill Ewropew (UE) 2019/584 mehuda bi qbil mar-Renju Unit tal-11 ta' April 2019 li testendi l-perijodu taħt l-Artikolu 50(3) TUE (ĠU L 101, 11.4.2019, p. 1).

- (6) Il-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni mingħajr ftehim dwar il-ħruġ x'aktarx jaffettwa b'mod negattiv li xi industrij u servizzi billi jwassal biex xi persuni li jahdmu f'dawk is-setturi jingħataw is-sensji. Dan ir-Regolament jenħtieġ li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1309/2013 sabiex jispeċifika li tali sensji jaqgħu fi ħdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-FEG. Dan jiżgura li l-FEG ikun jista' jirrispondi b' mod effettiv billi jipprovdi assistenza lill-ħaddiema li jingħataw is-sensja f'oqsma, setturi, territorji jew swieq tax-xogħol soġġetti għal taqlib ekonomiku serju minħabba l-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni mingħajr ftehim dwar il-ħruġ.
- (7) Fid-dawl tal-urgenza li nholqot mill-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni, tqies li huwa xieraq li tiġi prevista eċċezzjoni għall-perijodu ta' tmien ġimgħat imsemmi fl-Artikolu 4 tal-Protokoll Nru 1 dwar ir-rwol tal-Parlamenti nazzjonali fl-Unjoni Ewropea, li huwa anness mat-TUE , mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika.
- (8) Jenħtieġ li dan ir-Regolament jidhol fis-seħh bħala kwistjoni ta' urgenza fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jenħtieġ li japplika mill-jum ta' wara dak li fih it-Trattati jieqfu japplikaw għar-Renju Unit. Madankollu, jenħtieġ li dan ir-Regolament ma japplikax jekk sa dik id-data jkun daħal fis-seħh ftehim dwar il-ħruġ konkluz mar-Renju Unit f'konformità mal-Artikolu 50(2) TUE,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

## Artikolu 1

### Emendar tar-Regolament (UE) Nru 1309/2013

Fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 1309/2013, il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(a) haddiema li jkunu ngħataw is-sensja u persuni li jaħdmu għal rashom li l-attività tagħhom tkun waqfet b'riżultat tal-bidliet strutturali ewlenin fix-xejriet kummerċjali dinjin minħabba l-globalizzazzjoni, li jidhru, b'mod partikolari, minn żieda sostanzjali fl-importazzjonijiet lejn l-Unjoni, bidla serja fil-kummerċ ta' oġġetti u servizzi fl-Unjoni, minn tnaqqis rapidu tas-sehem mis-suq tal-Unjoni f'settur partikolari, minn delokalizzazzjoni ta' attivitajiet lejn pajjiżi terzi jew bħala riżultat tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni mingħajr ftehim dwar il-ħruġ, dment li dawn is-sensji jkollhom impatt negattiv sinifikanti fuq l-ekonomija lokali, reġjonali jew nazzjonali;”.

## Artikolu 2

### Dhul fis-seħħ

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fil-jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-jum ta' wara dak li fih it-Trattati jieqfu japplikaw għar-Renju Unit skont l-Artikolu 50(3) TUE.

Madankollu, dan ir-Regolament ma għandux japplika jekk ftehim dwar il-ħruġ konkluz mar-Renju Unit f'konformità mal-Artikolu 50(2) TUE jkun daħal fis-seħħ sad-data ta' wara dik li fiha t-Trattati jieqfu japplikaw għar-Renju Unit.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

*Għall-Parlament Ewropew*

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

*Il-President*